



勞斯萊斯汽車 新聞稿

勞斯萊斯汽車呈獻香港藝術家黃榮法全新作品

2015 年 2 月 12 日 香港

- 公眾開放日期：2015 年 3 月 15 日至 3 月 17 日
- 開放時間：星期一至六：上午 10 時至晚上 8 時，星期日：上午 10 時至下午 6 時
- 地址：勞斯萊斯汽車（香港）陳列室

灣仔皇后大道東 213 號胡忠大廈地下 4 室 (+852 2870 1692)

勞斯萊斯汽車宣佈與香港藝術家黃榮法（Morgan Wong）將於勞斯萊斯汽車（香港）陳列室攜手呈獻全新裝置作品。該件裝置藝術品將於 2015 年 3 月 10 日揭幕，展覽為期一周，並與 2015 年 3 月 15 日至 17 日的亞洲頂級藝術盛會香港巴塞爾藝術展（Art Basel in Hong Kong）同期舉行。藝術家黃榮法從流逝的時間維度考察城市發展的核心價值，將勞斯萊斯汽車的『歡慶女神』標誌進行藝術加工，由美麗的化身轉換為凝固永恆的象徵。該件委任作品將與藝術門畫廊（Pearl Lam Galleries）共同合作呈獻。

黃榮法對此次名為《無題—高速公路》的全新委任作品進行了大膽的嘗試。該件裝置作品包括勞斯萊斯汽車陳列室地面上的一個元件以及多路視頻作品，其中包括一段拍攝於藝術家穿梭於連接當今香港的中心地區與建於香港老城區的衛星“新城”之間的道路上的錄影。勞斯萊斯汽車前罩上的『歡慶女神』雕像則似乎扮演著見證者的角色，目睹了香港滄海桑田的歷史變遷，進而提醒觀眾城市變革的過程及這些變革發生的迅猛之勢對於人性的背離。作品《無題—高速公路》由抽象錄影、檔案材料以及一個虛構人物的講述組成，通過影像投影的方式呈現出來，並同時展示於陳列室中的一輛勞斯萊斯汽車的後座螢幕上，讓觀者於車內體驗一段私密及永恆的虛擬之旅。

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384063 Fax +44 (0)1243 384918
www.press.rolls-roycemotorcars.com



黃榮法的藝術實踐涉及行為藝術、影像、裝置藝術以及紙上藝術等多種形式。本次作品延續藝術家此前重要作品《無題—失認系列》（2011）及《旅—香港》（2007）的主題，著力表現瞬時性的體驗以及香港這座城市與市民之間的動態。

本次展覽是勞斯萊斯汽車藝術活動的最新成果，將勞斯萊斯汽車精湛絕倫的手工工藝與全球當代藝術家緊密聯繫在一起。勞斯萊斯汽車藝術活動中的國際知名藝術家包括烏戈•羅迪納（Ugo Rondinone）、歐文•沃姆（Erwin Wurm）、蕾吉娜•希爾維拉（Regina Silveira）、威爾•科頓（Will Cotton）、安琪拉•布洛克（Angela Bulloch）及卡爾•拉格斐（Karl Lagerfeld）等。緊接著 2015 年 1 月由美國藝術家 Carlos Rolón/Dzine 在勞斯萊斯汽車新加坡陳列室委任創作的展覽，黃榮法在香港巴塞爾藝術展期間的項目，延續了勞斯萊斯汽車與藝術門畫廊（Pearl Lam Galleries）的合作成果。

勞斯萊斯汽車亞太區總裁保羅•哈裡斯（Paul Harris）表示：「在藝術家黃榮法的作品中，我們看到科技與藝術的融合，恰如每一輛勞斯萊斯汽車上專屬定制的手工工藝與頂尖科技的完美融合。這是一個非常有趣的呼應。」

他還表示：「透過勞斯萊斯汽車延續性的啟發，近期的藝術活動焦點著重於數碼藝術和燈光裝置，這些藝術形式與勞斯萊斯汽車品牌的澎湃動力和氣勢有著潛在的協同性。」

藝術家黃榮法表示：「勞斯萊斯汽車在香港獨特的歷史地位和品牌對完美的不懈追求，激發了我的靈感，讓我著手創作全新的作品，以通過汽車輕鬆體現的速度性能來研究發展的概念。從該抽象錄影《無題—高速公路》作品中發出的閃光看似毫無關聯，但卻讓人通過車內虛構人物的視角聯想到整個城市的變化。」

藝術門畫廊創始人林明珠女士表示：「我非常高興能看到勞斯萊斯汽車支持像黃榮法這樣的天賦卓越、涉獵廣泛的香港新晉藝術家。此次展覽中，黃榮法創作的影視作品記錄了一段穿越香港的旅程以探索城市的變遷，延續了他長久以來對持久性與永恆性的探索。」

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384063 Fax +44 (0)1243 384918
www.press.rolls-roycemotorcars.com



在作品揭幕之前，可於 3 月 2 日或以後瀏覽[勞斯萊斯汽車新聞中心](#)觀看黃榮法新作品的預覽影像資料。

編輯垂注

《無題—高速公路》裝置作品將於2015年3月10日在勞斯萊斯汽車（香港）陳列室揭幕，並於3月15日至17日對公眾開放展出。

展覽信息：

地址：勞斯萊斯汽車（香港）陳列室，灣仔皇后大道東 213 號胡忠大廈地下 4 室
(+852 2870 1692)

開放時間：星期一至六：上午 10 時至晚上 8 時，星期日：上午 10 時至下午 6 時

關於勞斯萊斯汽車與歡慶女神

勞斯萊斯汽車是世界領先的超豪華汽車製造商，對藝術創造、設計與手工工藝相等藝術形式保有歷史悠久的熱情。每一輛勞斯萊斯汽車都是一件獨特的藝術品，在屢獲殊榮的英國西薩塞克斯郡古德伍德勞斯萊斯汽車工廠中，由工匠親手打造而成。1911 年，英國雕像家查理斯·賽克斯（Charles Sykes）為勞斯萊斯汽車創造了倍受熱愛的歡慶女神雕像作為品牌吉祥物。查理斯·賽克斯畢業於英國皇家藝術學院，他受命創造一個可以傳達勞斯萊斯汽車精神的吉祥物。作品創作的靈感來源於約翰·蒙塔古與一位名為愛琳娜·桑頓的女士的親密關係，她被認為是歡慶女神的原型。直到 1939 年，每一樽歡慶女神雕像均由查理斯·賽克斯親手製作並簽名。時至今日，歡慶女神仍然是一個充滿創造力的藝術作品，每座小雕像都由手工打磨而成，代表著汽車設計與製造工藝的巔峰。

關於勞斯萊斯汽車藝術活動

勞斯萊斯汽車藝術活動是聯接超豪華汽車製造者與藝術世界的紐帶。當中包括與成名和新晉藝術家進行一系列的藝術研討、藝術遊駕、藝術導賞、藝術酒會及現場創作，並與當代世界藝術領域的頂尖組織、藝術家以及名人合作。截至目前，曾參與勞斯萊斯汽車藝術項目的藝術家和名人包括以撒·朱利安（Isaac Julien）、漢斯·烏爾裡希·奧布裡斯特

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384063 Fax +44 (0)1243 384918
www.press.rolls-roycemotorcars.com



(Hans Ulrich Obrist)、歐文•沃姆 (Erwin Wurm)、安琪拉•布洛克 (Angela Bulloch)、邁克爾•紮沃斯 (Michael Zavros)、烏戈•羅迪納 (Ugo Rondinone)、蕾吉娜•希爾維拉 (Regina Silveira)、威爾•科頓 (Will Cotton)、約翰•阿姆雷德 (John Armleder)、瑪麗•喬•拉豐登 (Marie-Jo Lafontaine)、雷紮•德拉克沙尼 (Reza Derakshani)、湯瑪斯•薩拉切諾 (Tomás Saraceno)、以及卡爾•拉格斐 (Karl Lagerfeld) 等。

關於黃榮法

黃榮法生於 1984 年，在香港生活與工作，致力於時間性的行為藝術與對暫態性的研究，他的作品廣泛展出於各大博物館、公共機構和藝術館，包括英國泰特現代美術館、英國白教堂畫廊、德國卡爾斯魯厄藝術與媒體（技術）中心（ZKM Media Museum）、韓國光州藝術博物館、韓國環形替代空間（Alternative Space Loop）、中國上海二十一世紀民生美術館、中國佩斯北京、香港藝術館、香港 Para/Site 藝術空間、香港錄映太奇、香港油街藝術空間、香港藝術門畫廊等。黃榮法先生在其他媒體如 Frieze 雜誌、藝術論壇、《典藏》雜誌、Pipeline 雜誌中也有多次報導。他大規模的裝置藝術獲邀參加 2014 年香港巴塞爾藝術展覽“藝聚空間”環節，其它影像、行為藝術以及裝置作品也在第八屆深圳雕塑雙年展（中國）雙年展、第 18 屆巴西電子藝術節（Videobrasil）、以及第 17 屆瑞士裡斯特青年藝術博覽會（Liste Art Fair）等藝術博覽會上展出。

關於藝術門畫廊

藝術門由林明珠創立。藝術門是推動亞洲當代藝術發展的重要力量。超過二十年推廣亞洲與西方的當代藝術和設計，藝術門業已成為最領先和最有成就、並在中國之外設立畫廊的當代藝術畫廊。

藝術門在中國及亞洲藝術走向國際化舞臺中扮演關鍵角色，致力推廣重新審視各個區域當代藝術哲學與理念的藝術家。藝術門透過香港、上海和新加坡的藝術空間，與著名策展人合作舉辦展覽，根據不同地區的特點呈現藝術家個展、特別藝術專案和裝置，以及

Rolls-Royce Motor Cars



高水準的藝術家群展。基於中國文人藝術的理念—藝術無等級之分，藝術門致力於打破不同藝術門類的界限，以獨特的畫廊模式鼓勵跨文化間的對話與交流。

-完-

更多詳情：

您可以在我們的傳媒網站 [PressClub](#) 找到所有相關新聞資訊，以及一系列可供下載的高解像度圖片與影片檔案。您亦可以使用 [Twitter](#) 聯絡 Rolls-Royce Motor Cars 的服務團隊。

如欲瀏覽勞斯萊斯汽車網站及其他社會媒體頻道，請使用以下連結：

- [勞斯萊斯汽車網站](#)
- [Facebook](#)
- [Twitter](#)
- [Instagram](#)
- [Google+](#)
- [Tumblr](#)
- [Pinterest](#)
- [Vimeo](#)
- [YouTube](#)
- [LinkedIn](#)

媒體聯絡：

Goodwood

- **Director of Global Communications**
Richard Carter +44 (0) 1243 384060 richard.carter@rolls-roycemotorcars.com
- **Global Corporate Communications**
Andrew Ball +44 (0) 1243 384064 andrew.ball@rolls-roycemotorcars.com
- **Global Product Communications**
Andrew Boyle +44 (0) 1243 384062 andrew.boyle@rolls-roycemotorcars.com
- **Global Lifestyle Communications**
Emma Rickett +44 (0) 1243 384061 emma.rickett@rolls-roycemotorcars.com

勞斯萊斯汽車中国区

许娜 (Anna Xu) +86 (10) 8455 8037 anna.xu@rolls-roycemotorcars.com

Sutton PR Asia

帥鳴珂 (Dylan Shuai) +852 2528 0792 dylan@suttonprasia.com

Rolls-Royce Motor Cars

The Drive, Westhampnett, Chichester, West Sussex PO18 0SH
Telephone +44 (0)1243 384063 Fax +44 (0)1243 384918
www.press.rolls-roycemotorcars.com